



Pom cin Ajuer de Wet de Nhialic ne Thukuulic kedhie gam

E leke eloi ago yin kuony, kuba jal tak lan bin mənhdu puol be ya lo ne wëet de wet e nhialicic ne thukuulic (National School Chaplaincy Programme (**NSCP**)) piny de Victoria.

Kuen e pome apieth, na noŋ kekene deetic ku nhiar be juer ne yin nom, ke yin thiec [insert School contact name].

Aci pom ca gør kenɔnjic wer ye jam ye 'mənhdu', keyin leu bë yien e pome teyin:

- Te yin mənh ci ḥuen ka raandit to ne thukulic
- Teyin raan muk meth¹.

Ke Jame pom

Akutnom Mac Piei ku Piööc (Department of Education and Training) yene ka ḥor ajuer de thukuul ku piei tenɔŋ Akuma de Victoria. Akut mac Ajuer de wet Nhialic ne thukuulic Ee mat kene Akumadit de Australia.

Ajuer de NSCP **Wet Nhialic** e loi bene mith ke thukuul ku koc ke thukul kedhie ya wëi piöth ne wëet ye dunjor ke wet nhialic koc wëët.

Wëet de wet (Pastoral care) e luoi yen dunjor ke wet nhialic nyin tiit ne mith ke thukul, beke juac ne wet nhialic, ku bi piei ne thukuulic eya.

Dunjor (Chaplains) ke nhialic ye wet nhialic yien koc aye koor bikki:

- ya koc cikke caar ku yikki abuun cike ruɔk, kuci wet nhialic kuen, kaciegam ne akutniim ke wet nhialic
- Ku yikki naŋ nyic de luoi bike wet nhialic pioc

Lekdit de Ajuer de wet nhialic ne thukuul ke akumaic ne Victoria aleu be yook ne Athöör de Löj ke NSCP yic (NSCP Guidelines), man to ne:

www.education.vic.gov.au/school/principals/safety/Pages/chaplaincy.aspx

Wëet de Wet Nhialic ne Thukulduic

Ne thukulduic, ke Wëet de Wet Nhialic abe ya gam ne:

INSERT CHAPLAINCY SERVICE PROVIDER details:

[Name of Chaplain]

[Name of Provider]

[Address of Provider head office]

[Contact person at Provider head office]

Dunjor de wet nhialic abe ya to ne ke theek ke:

Yomthenen	.....	miadur agut	.....	thëëi
Yomtalata	.....	miadur agut	.....	thëëi
Yomyaraba	.....	miadur agut	.....	thëëi
Yomkamith	.....	miadur agut	.....	thëëi
Yomjima	.....	miadur agut	.....	thëëi

Te to thukul thin:

.....
.....
.....

¹ Na koor lekdit ago nyic yena leu be ye pome thanj keyin kuen: Athoor de Door de Ter de kake mənh thukul (**Decision Making Responsibilities for Students** (on SPAG)).



Ajuer to

Ajuer de wet nhialic ne thukulduic aleu be gam ne ke dhôl kë [delete any option that is not applicable]

- (a) tenoŋ raan yetok (be duŋoɔr nyuc ku jiɛm kene meth)
- (b) ne akutnomic (be duundit de mith ke thukul wet), ka
- (c) ke tøne (a) ku (b).

Gel de Athian Raan

Akutnom Mac Piëi ku Piööc de thukuul ke akuma ne Victoria, e athian de raan loom keye kethiekic areetic, kuyen kake raan cikke gar piny ka kaken ke pial de guɔp cikke nyic, ne dupiööc ku koc koc cike yien luoi aye koor bi lön ke gel athian de Victoria rieu ku lön ke Akutnom Mac Piëi ku Piööc.

Ne thukuul ke Victoria yic kedhië, 'athian de kake raan' ku 'athian de kake pial guɔp de raan' amac keek ne *Loŋ de Athian ne Victoria*.

Ne gare kake methdu ku kaken ke pial guɔp (**information**), ke duŋoɔr de wet Nhialic aye koor bi *Log ke Ajuer Lek de wëet, Tøu de kacike Gør ku Luoi Ajuer de Ripot (Information, Records and Reporting Policy)* kuany cok, **Loŋ de wëet (the Chaplaincy policy)**. Loŋ de Wëet e duŋoɔr nyuoth dhel lek bike kake mith cike nyic ku kacike gor muk apieth cike ci Loŋ de Athian ne Victoria luel. Loŋ de Wëet ato ne: www.education.vic.gov.au/school/principals/health/Pages/nscpchaplaincy.aspx.

Loŋ de Wëet e luel ne wel cekic, ne ye bian de athöoric ene.

Thiec ku röm de athian kake mënhdhu

Duŋoɔr ke wet Nhialic aye kake mënhdhu nyic agoki mënhdhu ya yien kuony pieth de wet nhialic.

Apieth ba dhil nyic lan ade ke duŋoɔr de wet nhialic aci kake mënhdhu be röm kene raan eben, raan leu be cok nyic ka thiak kene luoi de, e raan cit mande madir de thukul ku dupiööc ago thukul kuony ne:

- Pioc de meth
- Be mënhdhu kuony ne lötueŋ de ku pialden de guɔp ne thukulic
- Be thukuul londen ci loŋ luel loi cit made
 - thukul anoŋ luoi ben nyin tiit ne mënhdhu, ku mith koc ke thukul, dupiööc ku kamaan ye ben ne thukulic
 - ago dhel pieth beneke mënhdhu niop kuony takic (ci luell de Loŋ Nyiei de yan)
 - be thukuul yan ke luoi pieth cinic ror cok to (Loŋ de gel de ror ne yan ke luoi).

Ne theek koc ke mënhdhu e jam kene duŋoɔr de wet nhialic, jiɛm ne koc to panden kujol ya koc koc pee!

nyic keek. Neyekene ke duŋoɔr aleu be kake koc koc nyic eya.

Kake yeke thiec ka nyic keek

Ka ye duŋoɔr de wet nhialic ke nyic aye to ci jam cene mënhdhu jam kene duŋoɔr.

Duŋoɔr aleu be këŋ nyic kacit mande, tecenj, ka yeneke yen yook, kake guɔpde, to to nomde ku tek yen tak, kacit mande ror to ne meth guɔp ka niopde kujol nhialic ye mënhdhu door ka gëmde.

Duŋoɔr aye roth gëi ne kacike lek keek ago luoi pieth de wët ku ḥoɔr de wet nhialic loi apieth. Na kene duŋoɔr lek këŋ kedhia, keka cileu be kuony pieth gam.

Tøu de kacike nyic

Duŋoɔr abe këŋ kedhia gar piny kutou keek ci Loŋ de Wëet

Yook de Kake ci Nyic

Yin leu ba kakun cike nyic ne Akutnom Mac Piëi ku Piööc yook, ka cöke keci rot wuɔc piny neke cene raan pal nom laau ne Loŋ de Nomlaau de Lek (Freedom of Information law). Apieth ba thiec tenoŋ:

Information Management Unit

Department of Education & Training
2 Treasury Place, East Melbourne VIC 3002
(03) 9637 3961
foi@edumail.vic.gov.au

Ba yinom war tecin cak gam

Yin laau ba yin nom war ne guɔt de thanj ci ye tak ku gare athöör tenoŋ thukul agoke lek lan ci yom war ba ajuer rec. naca yinom war ke mënhdhu acie be ya lo ajuer de wëet de wet nhialic.

Lekdit

Lekdit de NSCP ato tenoŋ DET ne webthai nyin ne: <http://www.education.vic.gov.au/school/principals/health/Pages/nscpchaplaincy.aspx>.

Thanydun ci Gam

Ya ca gam ku mənhdič aca puol be ya lo ne wëët de wet nhialicic.

Ya ca gam lan adé ke wel to neye pome yic acake kuen ku det kekaké yic:

- Thiec bene kake mənhdič thiec ku muk ke apieth ne dujor
- E thanydiene ku gəmdie can mənhdič puol abe dhič ke to ne theek ye mənhdič ke lo ne thukuul ke akuma de Victoria yic
- Yen leu ba ya nom war ne guot de thaŋ can e tak
- Teci dujor yen caar ku tiŋ lan adé keka cin wëët kɔɔr mənhdič ke yen aci beer ya lo ajueric

Rinke meth	
Kol de dhieth:	
Thany de meth (te kɔɔr yin en)	
Pəinin	____ / ____ / _____
Rinke raan 1	
Karde ke meth	
Thany de raan 1 cen gam	
Pəinin	____ / ____ / _____
Rinke raan 2 (te kɔɔr yin en)	
Karde ke meth	
Thany	
Pəinin	____ / ____ / _____

Te yin **raandit tɔ ne thukulic** ka ye **mənhde thukul ci ɳuɛn** keyin leu baye pome thany. Na kɔɔr lekdit ago nyic yena leu be ye pome thaŋ keyin kuen: Athoor de Dɔɔr de Tɛŋ de kake mənh thukul (**Decision Making Responsibilities for Students** (on SPAG)).